කාඩ්පත පිටත දාරය දිගේ කපා ගන්න. ඔබේ නම ලියා එය සැමවිටම ළඟ තබා ගන්න.

Print on both sides of the paper, flipped on the long edge. Cut out each card along its outer edge. Write your name and carry it with you.

සිංහල SINHALA

සුදුසුකම් ලත් නීතිමය භාෂා පරිවර්තකයෙකුගේ සේවය මම ඉල්ලා සිටිමි

මෙම නීතිමය කාරණයේ දී තේරුම් ගැනීමට සහ මා තේරුම් ගනු ලැබීමට මට අවශ්‍ය වේ. එක්සත් ජනපද ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ සාධාරණ නීතිමය ක්‍රියාවලිය (due process) පිළිබඳ සහතික සහ 1964 සිවිල් අයිතිවාසිකම් පනතේ VI වන මාතෘකාව යටතේ, මම සුදුසුකම් ලත් භාෂා පරිවර්තකයෙකු ඉල්ලා සිටිමි. නීතිමය භාෂා පරිවර්තනය පිළිබඳ පුහුණුවක් නොලැබූ පවුලේ සාමාජිකයන්, මිතුරන් සහ ද්විභාෂා කාර්‍ය මණ්ඩල සාමාජිකයන් නීතිමය භාෂා පරිවර්තකයන් ලෙස ක්‍රියා කිරීමට සුදුසුකම් නොලබති.

උදව් අවශ්‍යද? අප අමතන්න
contact@aalb.org · (773) 780-2824 · www.AALB.org/card

සිංහල SINHALA

සුදුසුකම් ලත් නීතිමය භාෂා පරිවර්තකයෙකුගේ සේවය මම ඉල්ලා සිටිමි

මෙම නීතිමය කාරණයේ දී තේරුම් ගැනීමට සහ මා තේරුම් ගනු ලැබීමට මට අවශ්‍ය වේ. එක්සත් ජනපද ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ සාධාරණ නීතිමය ක්‍රියාවලිය (due process) පිළිබඳ සහතික සහ 1964 සිවිල් අයිතිවාසිකම් පනතේ VI වන මාතෘකාව යටතේ, මම සුදුසුකම් ලත් භාෂා පරිවර්තකයෙකු ඉල්ලා සිටිමි. නීතිමය භාෂා පරිවර්තනය පිළිබඳ පුහුණුවක් නොලැබූ පවුලේ සාමාජිකයන්, මිතුරන් සහ ද්විභාෂා කාර්‍ය මණ්ඩල සාමාජිකයන් නීතිමය භාෂා පරිවර්තකයන් ලෙස ක්‍රියා කිරීමට සුදුසුකම් නොලබති.

උදව් අවශ්‍යද? අප අමතන්න
contact@aalb.org · (773) 780-2824 · www.AALB.org/card

SHOW THIS SIDE TO THE COURT OR OFFICER ENGLISH

I Request the Services of a Qualified Legal Interpreter

I need to understand and to be understood in this legal matter. I request a qualified interpreter under the due process guarantees of the United States Constitution and Title VI of the Civil Rights Act of 1964. Family members, friends and bilingual staff members who are not trained in legal interpretation are not qualified to act as legal interpreters.

Full Name: .....

Preferred Language(s): **Sinhala · සිංහල** **Preferred Dialect(s):** .....

AMERICANS AGAINST LANGUAGE BARRIERS www.AALB.org/card

SHOW THIS SIDE TO THE COURT OR OFFICER ENGLISH

I Request the Services of a Qualified Legal Interpreter

I need to understand and to be understood in this legal matter. I request a qualified interpreter under the due process guarantees of the United States Constitution and Title VI of the Civil Rights Act of 1964. Family members, friends and bilingual staff members who are not trained in legal interpretation are not qualified to act as legal interpreters.

Full Name: .....

Preferred Language(s): **Sinhala · සිංහල** **Preferred Dialect(s):** .....

AMERICANS AGAINST LANGUAGE BARRIERS www.AALB.org/card

The back of the card. Print it on the back of page 1.